



CESARO MAC IMPORT

Doppstadt

**VAGLI A TAMBURO
SERIE SM**

**TERRA, COMPOST,
PACCIAME DI CORTECCIA,
RIFIUTI COMMERCIALI,
LEGNO DI SCARTO,
RIFIUTI DI DEMOLIZIONE,
ROTTAMI, SABBIA, GHIAIA**





SERIE SM - DOPPSTADT
VAGLI PRECISI
E POTENTI
PER SELEZIONARE
OGNI TIPO
DI MATERIALE

Doppstadt

BEST SOLUTION. SMART RECYCLING





SERIE SM I VANTAGGI DI 50 ANNI DI ESPERIENZA.

Grazie alla nostra pluriennale collaborazione con aziende di riciclaggio conosciamo esattamente le sfide che dovete affrontare. Questa conoscenza confluisce nel nostro processo di ricerca e sviluppo di ogni macchina. Quando si tratta di tecnologia di separazione, siamo pionieri. Le nostre macchine vagliatrici a tamburo stabiliscono da decenni degli standard grazie alla nostra tecnologia di processo variabile. Mantengono il loro valore, forniscono buoni risultati di vagliatura a lungo termine e vi garantiscono un vantaggio economico in ogni situazione.

Indipendentemente dal fatto che dobbiate lavorare materiali difficili o gestire compiti che cambiano frequentemente, con le macchine a tamburo vagliante della nostra serie SM nulla vi farà perdere tempo. In linea con il motto "Smart Screening", vi offriamo, in diverse classi di prestazioni, la macchina giusta per il vostro impianto. Vagliano terra, compost, pacciamе di corteccia, rifiuti commerciali, legno di scarto, rifiuti di demolizione, rottami, sabbia, ghiaia e molto altro in modo affidabile e continuo.

TECNOLOGIA DI SEPARAZIONE prodotta dal **LEADER TECNOLOGICO** delle macchine per il trattamento dei rifiuti.

- Le macchine alimentano il materiale in funzione del carico del tamburo di vagliatura.
- Il design a cassetta, gli ampi sportelli e l'azionamento da entrambi i lati, facilitano la manutenzione e l'assistenza.
- Puoi cambiare il tamburo vagliante direttamente in loco in meno di 15 minuti.



SISTEMI ROBUSTI. ALTA EFFICIENZA.

Che si tratti di vagliatura di materiali in discarica o di trattamento di rifiuti di legno, compost, biomassa, rifiuti organici, rifiuti commerciali o misti da costruzione e demolizione, i vagli a tamburo Doppstadt garantiscono una separazione affidabile.

Grazie al controllo dell'alimentazione del materiale in linea con il carico della macchina si assicurano risultati di vagliatura uniformi e un'elevata affidabilità del processo.

Allo stesso tempo, il design robusto, la buona accessibilità e l'elevato grado di manutentabilità riducono al minimo i tempi di fermo macchina.





MOTORI ELETTRICI AD ALTA EFFICIENZA.

- **Costi energetici più bassi.**
L'elettricità è più economica del gasolio e non deve essere immagazzinata.
- **Alto potenziale di risparmio.**
È possibile far funzionare la macchina con l'elettricità autoprodotta.
- **Ideale per l'uso in ambienti interni secondo gli standard di sicurezza, come le modifiche del "TA Luft" (Istruzioni tecniche per il controllo della qualità dell'aria).**
Non ci sono emissioni di gas di scarico né rumore del motore.
- **Acquisto sovvenzionato.**
Avete la possibilità di richiedere un finanziamento.

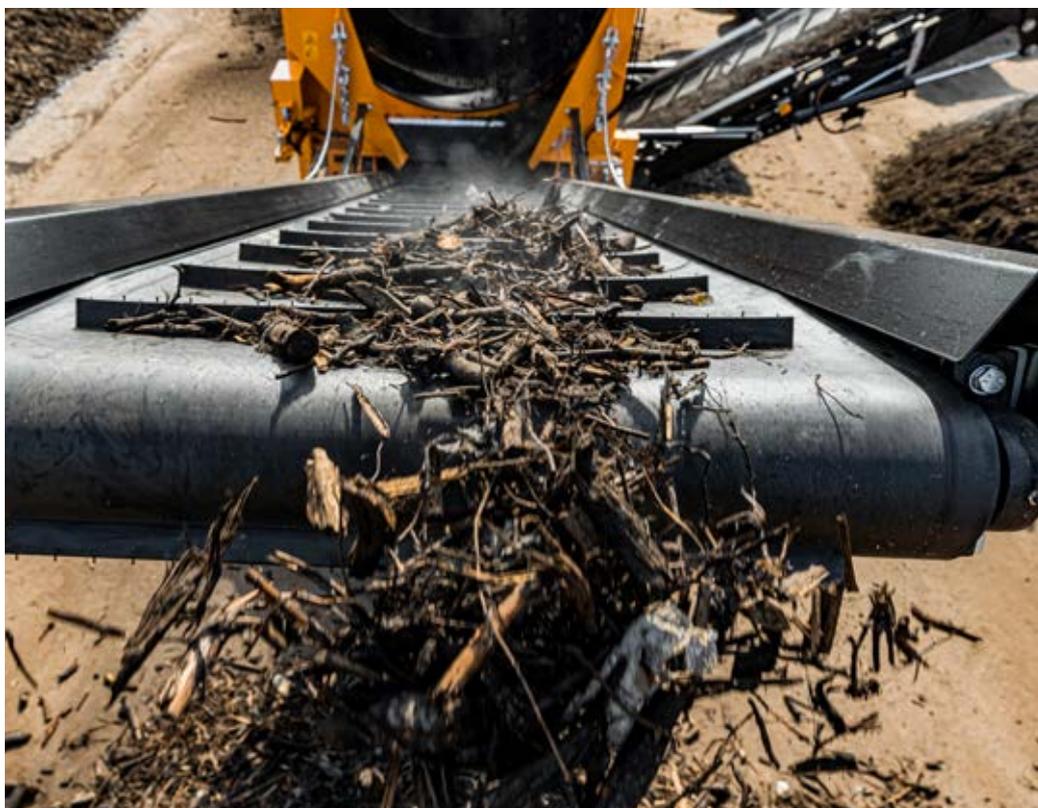
Naturalmente, è possibile avere i vagli SM con motori diesel a basso consumo di carburante che soddisfano i requisiti delle norme sulle emissioni Stage V.

ASSOLUTAMENTE INTEGRABILE.

Le macchine possono essere integrate con altre attrezzature di processo, come la separazione delle frazioni grossolane (griglia di pietra e vaglio vibrante), il vaglio ad aria o il magnete, per poter separare le frazioni in modo ottimale.

Se i compiti cambiano, è possibile rivolgersi alla nostra "assistenza autorizzata" e adattare la macchina. È molto semplice. Tutti i modelli sono già predisposti in fabbrica per molti ampliamenti.

Tutti i vagli a tamburo possono essere combinati in modo ideale con i tritatori Doppstadt.





VANTAGGI IN DETTAGLIO

Una macchina a tamburo vagliante di Doppstadt è pronta per l'uso in meno di cinque minuti grazie ai nastri trasportatori ripiegabili idraulicamente. L'alimentazione del materiale è controllata in linea con il carico del tamburo e le ampie superfici di vagliatura vengono utilizzate appieno. L'altezza di carico ridotta di 2,9 m e la capacità della tramoggia fino a 7 m³ facilitano il carico.



1 APPOGGIO STABILE

È possibile utilizzare i supporti idraulici o il telaio cingolato per regolare l'inclinazione della macchina. Ciò garantisce un appoggio stabile e un flusso uniforme di materiale anche in presenza di terreni irregolari.

2 MOBILITÀ ECCELLENTE

Le macchine a semirimorchio sono dotate di un giunto integrato a scorrimento; per le macchine a timone, è incluso e fissato alla macchina. Ciò consente di spostare la il vaglio a tamburo in modo facile e veloce con l'ausilio di una pala gommata. La versione cingolata offre il massimo comfort di mobilità laterale.

3 ALIMENTAZIONE OTTIMALE

Il bordo di carico ribassato di 2,9 m e la capacità della tramoggia fino a 7 m³ facilitano il carico della macchina.

4 ALIMENTAZIONE COSTANTE DEL MATERIALE

Il controllo in funzione del carico della tramoggia dosa l'alimentazione del materiale nel tamburo, consentendo di ottenere risultati di vagliatura uniformi con un'elevata produttività, anche in presenza di caratteristiche variabili del materiale.

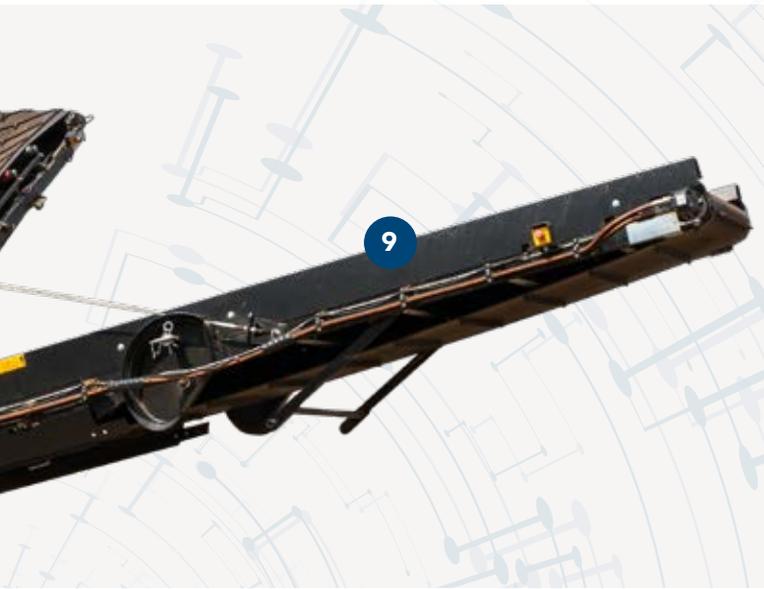
5 FACILE MANUTENZIONE

Grazie agli ampi sportelli a battente, il gruppo motore e le pompe idrauliche sono facilmente accessibili. I radiatori dell'acqua e dell'olio sono dotati di un filtro antipolvere supplementare.

6 FACILITÀ DI PULIZIA

Una spazzola rotante e inclinabile idraulicamente pulisce continuamente il tamburo e previene l'intasamento della rete. Può essere alimentata attivamente (optional) se si desidera una pulizia più aggressiva.

Le diverse opzioni di telaio si adattano perfettamente alle vostre esigenze di mobilità, in modo da poter spostare rapidamente la macchina in cantiere o trasportarla in altre sedi. Il sistema di controllo decentralizzato, insieme al sistema radio, offre un elevato livello di capacità diagnostica tramite interfacce WiFi o Bluetooth, supportando così l'esecuzione di interventi di manutenzione e riparazione. L'utilizzo della soluzione telematica basata su cloud consente di accedere in tempo reale ai parametri della macchina.



7 TRASMISSIONE DIRETTA

Il tamburo del vaglio è azionato direttamente dalla catena saldata. Ciò evita, da un lato, qualsiasi slittamento con materiali pesanti e, dall'altro, garantisce che il tamburo possa essere sostituito più rapidamente in caso di necessità.

8 FACILITÀ OPERATIVE

La macchina può essere regolata tramite il display multifunzionale centrale. In questo modo si ha una visione chiara del comportamento del materiale nel tamburo di vagliatura.

Sono disponibili tre diversi comportamenti di controllo per la regolazione in funzione del carico. È inoltre possibile salvare diverse impostazioni e richiamarle in qualsiasi momento. Mentre siete seduti sulla pala gommata, potete controllare comodamente l'SM con il telecomando (optional).

9 NASTRI TRASPORTATORI VARIABILI

Il materiale grossolano viene scaricato attraverso il nastro trasportatore posteriore, mentre il materiale fine viene scaricato attraverso il nastro laterale. La velocità dei nastri è variabile (optional). La macchina offre un'ampia gamma di opzioni, come il windsifter per la rimozione delle frazioni leggere 2D, scivoli magnetici per separare i metalli ferrosi o una griglia per espellere i componenti minerali.



Quanto più precisamente la macchina si adatta al materiale, tanto migliore sarà il risultato di lavorazione. La nostra ampia gamma di tamburi vaglianti offre dimensioni delle maglie e spessore delle lamiere ottimali per ogni applicazione. Se le condizioni operative cambiano, è possibile sostituire il tamburo vagliante in 15 minuti.

ATTACCHI TRAMOGGIA

La griglia per il pietrisco e il vaglio vibrante possono essere utilizzati per rimuovere le impurità pesanti e allentare i materiali coesi. Un vaglio a stella sopra la tramoggia di alimentazione rimuove la prima frazione grossolana, consentendo così una migliore vagliatura dei materiali.

ATTACCHI SELETTORE AD ARIA.

La frazione leggera 2D viene rimossa per mezzo di un vaglio ad aria sopra il nastro posteriore o il modulo a stella. In questo modo è possibile ottenere un elevato livello di purezza, ad esempio nel compost.

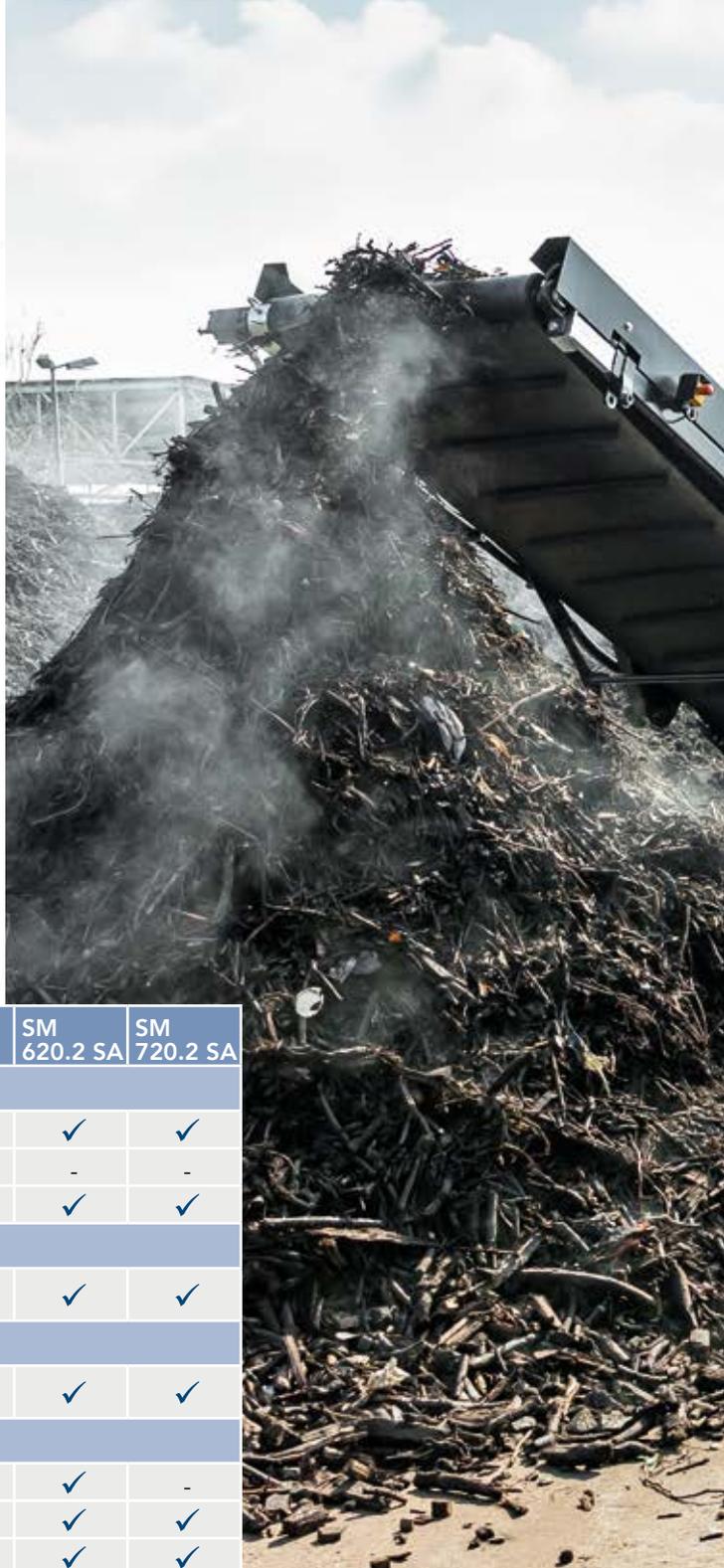
INSERTI DI VAGLIO A STELLA.

I vagli a stella flessibili movimentano il materiale, facendolo capovolgere rimuovendo efficacemente la frazione fine.

SEPARAZIONE MAGNETICA.

È possibile dotare entrambi i nastri di scarico di pulegge magnetiche per realizzare la separazione FE.

TUTTI I VAGLI A TAMBURO DOPPSTADT SONO PROGETTATI SENZA ECCEZIONI PER ESSERE COSÌ FLESSIBILI DA POTER ESSERE MODIFICATI IN MODO RAPIDO ED EFFICIENTE.



PANORAMICA DELLE ATTREZZATURE	SM 518.2	SM 620.2	SM 620.2 K	SM 620.2 SA	SM 720.2 SA
ATTACCHI TRAMOGGIA					
Vaglio vibrante	✓	✓	✓	✓	✓
Vaglio stellare per tramoggia	✓	✓	-	-	-
Griglia per pietre	✓	✓	✓	✓	✓
PULEGGE MAGNETICHE					
Pulegge magnetiche per nastri di scarico	✓	✓	✓	✓	✓
ACCESSORIO SELETTORE AD ARIA					
Selettore ad aria per nastro posteriore	✓	✓	✓	✓	✓
INSERTO PER TAMBURO VAGLIANTE					
Inserto per griglia a stella	✓	✓	✓	✓	-
Tamburo di miscelazione	✓	✓	✓	✓	✓
Tamburo per vagliatura a filo	✓	✓	✓	✓	✓

CAMBIO ATTREZZATURE E MANUTENZIONE SUPER VELOCI

Le vostre sfide sono varie. Ecco perché il nostro portafoglio vagli comprende diverse classi di dimensioni, in modo che possiate scegliere la macchina più adatta ai vostri volumi annuali. I diversi telai vi offrono esattamente la mobilità di cui avete bisogno per le vostre operazioni. Grazie all'ampia gamma di opzioni disponibili, potete reagire in modo rapido e preciso a tutte le esigenze.

GRANDE VARIETÀ.

Con i nostri vagli a stella o i tamburi di miscelazione, potete ampliare notevolmente la vostra gamma di servizi. La separazione grossolana è realizzata con una griglia per il pietrisco o un vaglio vibrante. I selettori ad aria estraggono la frazione leggera 2D.

Con la separazione magnetica, è possibile rimuovere in modo affidabile i metalli ferrosi dal flusso di materiale. La griglia per il pietrisco rimuove i componenti minerali.





VAGLI A TAMBURO SERIE SM

FLUSSI DI MATERIALE DI GRANDI DIMENSIONI FINO A 100.000 TON/ANNO

720.2 SA

MASSIMA EFFICACIA SU RUOTE

38,8 m²
SUPERFICIE VAGLIANTE

7 m³
CAPACITÀ TRAMOGGIA

24.000 kg
PESO



720.2 SA

TELAIO	Semirimorchio	
DIMENSIONI		
Peso complessivo	24.000 kg	
POSIZIONE DI LAVORO		
Lunghezza	17.095 mm	
Larghezza	6.960 mm	
Altezza	3.530 mm	
DIMENSIONI DI TRASPORTO		
Lunghezza	13.310 mm	
Larghezza	2.550 mm	
Altezza	4.000 mm	
MOTORE		
Motore	Diesel - Idraulico DEUTZ TCD 2.9 L4	Motore Elettrico Idraulico trifase
Potenza nominale	85 kW (116 HP) a 1.800 giri/min.	75 kW
Coppia max.	480 Nm a 1.600 giri/min.	481 Nm a 1.485 giri/min.
Standard di emissione	Stage V / Tier 4f	IE4
Capacità del serbaio presa di alimentazione	400 L	150 A

TAMBURO VAGLIANTE	
Larghezza	7.100 mm
Diametro	2.000 mm
Dimensione rete	Selezionabile, 3 - 150 mm
Tipologia rete	Selezionabile (foro quadrato, alternato, tondo forato, combinato)
Spessore materiale	Selezionabile
Velocità di rotazione del tamburo	0-24 giri/min.
Superficie vagliante	38,8 m ²
Due frazioni di vagliatura, opzioni:	3 ^a frazione con griglia pietra o vaglio vibrante, 4 ^a frazione con vaglio a aria del nastro posteriore, 5 ^a frazione con vaglio magnetico

TRAMOGGIA DI CARICO	
Volume	7 m ³
Larghezza/ Altezza	4.780 mm / 2.910 mm

NASTRO DI SCARICO		
Lunghezza (* = optional)	Nastro posteriore 5.500 mm (3.000 mm*)	Nastro laterale 5.500 mm
Larghezza	1.000 mm	1.000 mm
Velocità del nastro	3.480 mm	3.530 mm
Altezza di scarico	1,6 m/s	3,1 m/s





VAGLI A TAMBURO SERIE SM

FLUSSI DI MATERIALE MEDIO FINO A 80.000 TON/ANNO

SM 620.2

SU MISURA PER GRANDI
COMPITI

30,2 m² SUPERFICE VAGLIANTE
5 m³ CAPACITÀ TRAMOGGIA
19.000 kg PESO

SM 620.2 K

POTENZA E GRANDE
CAPACITÀ IN MOVIMENTO

30,2 m² SUPERFICE VAGLIANTE
7 m³ CAPACITÀ TRAMOGGIA
24.000 kg PESO

SM 620.2 SA

ALTE PRESTAZIONI
PER USO CONTINUO

30,2 m² SUPERFICE VAGLIANTE
7 m³ CAPACITÀ TRAMOGGIA
24.000 kg PESO





SM 620.2

SM 620.2 K

SM 620.2 SA

TELAIO	Telaio per rimorchio ad asse centrale a 2 assi per 80 km/h, come da StVZO (Regolamento per l'autorizzazione alla circolazione stradale), con sistema frenante ABS		Telaio cingolato con due velocità di traslazione		Semirimorchio	
DIMENSIONI						
Peso complessivo	19.000 kg		24.000 kg		24.000 kg	
POSIZIONE DI LAVORO						
Lunghezza	15.715 mm		15.350 mm		15.370 mm	
Larghezza	6.970 mm		7.195 mm		6.945 mm	
Altezza	3.490 mm		3.630 mm		3.470 mm	
DIMENSIONI DI TRASPORTO						
Lunghezza	11.810 mm		12.730 mm		11.680 mm	
Larghezza	2.550 mm		2.990 mm		2.550 mm	
Altezza	4.000 mm		3.400 mm		3.980 mm	
MOTORE						
Motore	Diesel - Idraulico DEUTZ TCD 3.6 L4	Motore Elettrico Idraulico trifase	Diesel - Idraulico DEUTZ TCD 3.6 L4	Diesel - Idraulico DEUTZ TCD 3.6 L4	Motore Elettrico Idraulico trifase	
Potenza nominale	85 kW (116 HP) a 1.800 giri/min.	55 kW o 75 kW	55 kW (75 HP) a 2.200 giri/min.	85 kW (116 HP) a 1.800 giri/min.	55 kW o 75 kW	
Coppia max.	480 Nm a 1.600 giri/min.	353 Nm o 481 Nm a 1.485 giri/min.	300 Nm a 1.600 giri/min.	480 Nm a 1.600 giri/min.	353 Nm o 481 Nm a 1.485 giri/min.	
Standard di emissione	Stage V / Tier 4f	IE4	Stage V / EUROMOT IIIA	Stage V / Tier 4f	IE4	
Capacità del serbaio presa di alimentazione	400 L	125 A o 150 A	300 L	400 L	125 A o 150 A	
TAMBURO VAGLIANTE						
Larghezza	5.500 mm		5.500 mm		5.500 mm	
Diametro	2.000 mm		2.000 mm		2.000 mm	
Dimensione rete	Selezionabile, 3 - 150 mm		Selezionabile, 3 - 150 mm		Selezionabile, 3 - 150 mm	
Tipologia rete	Selezionabile (foro quadrato, alternato, tondo forato, combinato)		Selezionabile (foro quadrato, alternato, tondo forato, combinato)		Selezionabile (foro quadrato, alternato, tondo forato, combinato)	
Spessore materiale	Selezionabile		Selezionabile		Selezionabile	
Velocità di rotazione del tamburo	0-21 giri/min.		0-21 giri/min.		0-21 giri/min.	
Superficie vagliante	30,2 m ²		30,2 m ²		30,2 m ²	
Due frazioni di vagliatura, opzioni:	3 ^a frazione con griglia pietra o vaglio vibrante, 4 ^a frazione con vaglio a aria del nastro posteriore, 5 ^a frazione con vaglio magnetico					
TRAMOGGIA DI CARICO						
Volume	5 m ³		7 m ³		7 m ³	
Larghezza/ Altezza	3,780 mm / 2,800 mm		4,865 mm / 2,895 mm		4,780 mm / 2,910 mm	
NASTRO DI SCARICO						
Lunghezza (*optional)	Nastro posteriore 5.500 mm (3.000 mm*)	Nastro laterale 5.500 mm	Nastro posteriore 5.500 mm (3.000 mm*)	Nastro laterale 5.500 mm	Nastro posteriore 5.500 mm (3.000 mm*)	Nastro laterale 5.500 mm
Larghezza	1.000 mm	1.000 mm	1.000 mm	1.000 mm	1.000 mm	1.000 mm
Velocità del nastro	3.450 mm	3.490 mm	3.630 mm	3.580 mm	3.470 mm	3.420 mm
Altezza di scarico	1,6 m/s	3,1 m/s	1,6 m/s	3,1 m/s	1,6 m/s	3,1 m/s



VAGLI A TAMBURO SERIE SM

**FLUSSI DI MATERIALE DI PICCOLE DIMENSIONI FINO A 60.000 TON/ANNO
SM 518.2**

IL VAGLIO PERFETTO PER LE DIVERSE TIPOLOGIE DI RICICLAGGIO

22,5 m²
SUPERFICIE VAGLIANTE

5 m³
CAPACITÀ TRAMOGGIA

17.000 kg
PESO



SM 518.2

TELAIO	Telaio per rimorchio ad asse centrale a 2 assi per 80 km/h, come da StVZO (Regolamento per l'autorizzazione alla circolazione stradale), con sistema frenante ABS
---------------	---

DIMENSIONI

Peso complessivo	17.000 kg
------------------	-----------

POSIZIONE DI LAVORO

Lunghezza	14.655 mm
Larghezza	6.900 mm
Altezza	3.450 mm

DIMENSIONI DI TRASPORTO

Lunghezza	11.125 mm
Larghezza	2.540 mm
Altezza	3.450 mm

MOTORE

Motore	Diesel - Idraulico DEUTZ TCD 2.9 L4	Motore Elettrico Idraulico trifase
Potenza nominale	55 kW (75 HP) a 2.200 giri/min.	30 kW o 55 kW
Coppia max.	300 Nm a 1.600 giri/min.	193 Nm o 353 Nm a 1.485 giri/min.
Standard di emissione	Stage V / EUROMOT IIIA	IE4
Capacità del serbaio presa di alimentazione	300 L	63 A o 125 A

TAMBURO VAGLIANTE

Larghezza	4.700 mm
Diametro	1.800 mm
Dimensione rete	Selezionabile, 3 - 150 mm
Tipologia rete	Selezionabile (foro quadrato, alternato, tondo forato, combinato)
Spessore materiale	Selezionabile
Velocità di rotazione del tamburo	0-21 giri/min.
Superficie vagliante	22,5 m ²
Due frazioni di vagliatura, opzioni:	3 ^a frazione con griglia pietra o vaglio vibrante, 4 ^a frazione con vaglio a aria del nastro posteriore, 5 ^a frazione con vaglio magnetico

TRAMOGGIA DI CARICO

Volume	5 m ³
Larghezza/ Altezza	3.780 mm / 2.790 mm

NASTRO DI SCARICO

Lunghezza (*optional)	Nastro posteriore 5.500 mm (3.000 mm*)	Nastro laterale 5.500 mm
Larghezza	800 mm	800 mm
Velocità del nastro	3.450 mm	3.315 mm
Altezza di scarico	1,6 m/s	2,8 m/s





VAGLI A TAMBURO **SERIE SM**

CESARO SERVICE L'ASSISTENZA POST VENDITA È ELEMENTO ESSENZIALE E IMPRESCINDIBILE

LE NOSTRE SOLUZIONI INNOVATIVE CI HANNO RESO UN FORNITORE E UN PRODUTTORE LEADER DI TECNOLOGIE DI TRATTAMENTO.

I clienti dell'industria dello smaltimento e del riciclaggio dei rifiuti si fidano della nostra esperienza e beneficiano ogni giorno del nostro servizio qualificato.

Siamo sempre a vostra disposizione, assistiamo il vostro team online e offline, in modo che possiate sfruttare appieno il potenziale delle prestazioni delle vostre macchine.

A ciò si aggiungono la sicurezza delle forniture in tutta Italia, un rapido servizio di riparazione in loco e pacchetti di assistenza completa e manutenzione. Perché "ogni macchina è buona quanto il servizio che c'è dietro".





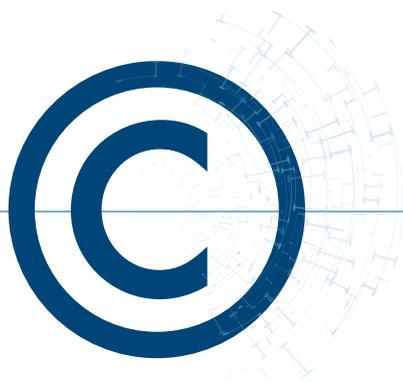
IL RISPARMIO DI TEMPO PREZIOSO È UN RISULTATO DELLA DIAGNOSI A DISTANZA. Offrire un'assistenza di alta qualità implica essere al vostro fianco ovunque siate. La serie SM è equipaggiata con sistemi telematici di monitoraggio e diagnosi a distanza. Grazie a ciò, i tecnici dell'assistenza CESARO sono in grado di intervenire tempestivamente per malfunzionamenti o riparazioni, senza necessariamente dover essere presenti fisicamente sul luogo di lavoro.

Assistenza a domicilio garantita da diverse squadre di tecnici e 14 Service Van, attrezzati per la pronta assistenza, in grado di coprire l'intero territorio nazionale intervenendo sia a livello meccanico, sia elettrico su qualsiasi macchina o attrezzatura.

7000 m² di officina coperta e 3000 m² di magazzino con specifiche aree dedicate alla revisione, riparazione meccanica ed elettrica, ricovero dei mezzi, lavaggio, smontaggio, verniciatura e montaggio.

Assistenza telefonica sempre attiva, capace di gestire agevolmente tutte le richieste indirizzandole al settore tecnico più appropriato e coordinando in tempi rapidi ogni tipologia di intervento.





CESARO MAC IMPORT

N A T U R A L A T T I T U D E

Via delle Industrie 28 - 30020
Eraclea - I - Venezia
Tel. +39 0421 231101
Fax +39 0421 233392
cesaro@cesaromacimport.com



CESAROMACIMPORT.COM

ISCRIVITI ALLA NEWSLETTER PER RIMANERE SEMPRE AGGIORNATO

